



بارم	شرح سؤال	ردیف
۰/۵	تَرْجِمِ مَا أَشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ. الف) ذاك هو الله والذي أَنْعَمَهُ مِنْهُمْ رَه ب) سَائِحٍ مِنْ إِيْرَانِ	۱
۰/۵	اُكْتُبِ فِي الْفِرَاقِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) مِهْرَجَانِ / شِرَاءِ / رَابِعٍ / بَيْعٍ / حَفْلَةٍ ≠ =	۲
۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: الف) يَنْبُوعٍ / حُبُوبٍ / بَحْرٍ / الْمُحِيطِ ب) ثَمَانِيٍّ / سَابِعٍ / خَمْسَةَ / أَرْبَعٍ	۳
۰/۵	اُكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. البِقَاعِ: الجِبَالِ:	۴
۵	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية الف) أَنْظِرْ إِلَى الشَّمْسِ الَّتِي جَذُوتُهَا مُسْتَعْرَةٌ! (۰/۵) ب) اربعةٌ قليلها كثيرٌ. الفقرُ والوجعُ و العداوةُ و النارُ. (۰/۵) ج) النَّاسُ نِيَامٌ؛ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا. (۰/۵) د) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ الْكَلْبَ يَقْدِرُ عَلَى سَمَاعِ صَوْتِ السَّاعَةِ مِنْ مَسَافَةِ أَرْبَعِينَ قَدْمًا؟ (۱) و) يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهِنْدُورَاسِ بِهَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيًّا. (۰/۵)	۵

ردیف	شرح سؤال	بارم												
	<p>(ی) یَحْدُثُ الْإِعْصَارَ الشَّدِيدَ فِي الْبَحَارِ فَيَسْحَبُ الْأَسْمَاكَ إِلَى السَّمَاءِ (۱)</p> <p>.....</p> <p>(پ) أَتْرَكُوا الْبَحْرَ، لَاحِظَتْ فِي السَّمَاءِ غَيْمَةً سُودَاءَ. (۰/۵)</p> <p>.....</p> <p>(چ) الْقَمَرُ كَوَكَبٌ يَدُورُ حَوْلَ الْأَرْضِ. (۰/۵)</p> <p>.....</p>													
۶	<p>عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>الف) «فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ»</p> <p>پس صبر کنید که وعده خداوند حق است، و برای گناهانتان آمرزش بخواهید. <input type="checkbox"/></p> <p>پس صبر پیشه کن که وعده خداوند حق است، و برای گناهت آمرزش بخواه. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) «الْغُرَابُ يَعِيشُ ثَلَاثِينَ سَنَةً أَوْ أَكْثَرَ»</p> <p>کلاغ سی سال زندگی می کند یا بیشتر <input type="checkbox"/> کلاغ سیزده سال زندگی می کند یا بیشتر <input type="checkbox"/></p>	۰/۵												
۷	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ</p> <p>الف) إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ: بِي كَمَانَ خُوبِي هَا مِي بَرَنْد ب) عَلَامَاتُ الْمُؤْمِنِ الْحِلْمُ عِنْدَ الْغَضَبِ وَ الصَّدْقُ عِنْدَ الْخَوْفِ. نشانه های مومن، هنگام خشم و هنگام ترس است.</p>	۱/۵												
۸	<p>الف) أَرَسِمِ عَقَارِبَ السَّاعَةِ (السَّادِسَةَ وَ النِّصْفَ) ب) أَكْتُبِ السَّاعَةَ:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>	۰/۵												
۹	<p>تَرْجِمِ هَذِهِ الْأَفْعَالَ وَ الْمَصَادِرِ</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>إِحْتَفَلْ</td> <td>يَحْتَفِلْنَ</td> <td>لَا تَحْتَفِلْنَ</td> <td>كَانُوا يَحْتَفِلُونَ</td> <td>لَا تَحْتَفِلْ</td> <td>إِحْتَفِلْ</td> </tr> <tr> <td></td> <td>جشن می گیرند</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	إِحْتَفَلْ	يَحْتَفِلْنَ	لَا تَحْتَفِلْنَ	كَانُوا يَحْتَفِلُونَ	لَا تَحْتَفِلْ	إِحْتَفِلْ		جشن می گیرند					۱/۵
إِحْتَفَلْ	يَحْتَفِلْنَ	لَا تَحْتَفِلْنَ	كَانُوا يَحْتَفِلُونَ	لَا تَحْتَفِلْ	إِحْتَفِلْ									
	جشن می گیرند													

ردیف	شرح سؤال	بارم																														
۱۰	ترجم الكلمات التي تحته خط في هذه الجداول.																															
۱/۵	<table border="1"> <tr> <td>إجلاس:</td> <td>استخدام:</td> <td>تعلم:</td> <td>إبتسام:</td> <td>تكلم:</td> <td>إنكسار:</td> </tr> <tr> <td>نشاندن</td> <td>به کار گرفتن</td> <td>یاد گرفتن</td> <td>لبخند زدن</td> <td>صحبت کردن</td> <td>شکسته شدن</td> </tr> <tr> <td>الأمهات</td> <td>إستخدمننا نقوداً</td> <td>التلاميذ</td> <td>لايبتسم</td> <td>لا تتكلمى</td> <td>هنا إنكسرن</td> </tr> <tr> <td>يُجلِسَن الأَوْلاد</td> <td>فِي التَّجَارَةِ</td> <td>مَا تَعَلَّمُوا الدَّرْسَ</td> <td>عَلَى الحَيَاة</td> <td>بِالْجَاهِلِ</td> <td>قَلْبِي</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	إجلاس:	استخدام:	تعلم:	إبتسام:	تكلم:	إنكسار:	نشاندن	به کار گرفتن	یاد گرفتن	لبخند زدن	صحبت کردن	شکسته شدن	الأمهات	إستخدمننا نقوداً	التلاميذ	لايبتسم	لا تتكلمى	هنا إنكسرن	يُجلِسَن الأَوْلاد	فِي التَّجَارَةِ	مَا تَعَلَّمُوا الدَّرْسَ	عَلَى الحَيَاة	بِالْجَاهِلِ	قَلْبِي							
إجلاس:	استخدام:	تعلم:	إبتسام:	تكلم:	إنكسار:																											
نشاندن	به کار گرفتن	یاد گرفتن	لبخند زدن	صحبت کردن	شکسته شدن																											
الأمهات	إستخدمننا نقوداً	التلاميذ	لايبتسم	لا تتكلمى	هنا إنكسرن																											
يُجلِسَن الأَوْلاد	فِي التَّجَارَةِ	مَا تَعَلَّمُوا الدَّرْسَ	عَلَى الحَيَاة	بِالْجَاهِلِ	قَلْبِي																											
۱۱	أكتب ضميراً مناسباً للفعل الف) سوف نخرج من المدرسة. ب) يتعلمان دروساً	۰/۵																														
۱۲	ضع في الفراغ فعلاً مناسباً من الأفعال التالية ثم ترجمه. (كلمتان زائدتان) لا تقلبوا / تعرفوا / ما تعيشوا / تنقطعن / تعامل / إسترجع فعل الأمر: النهي: الفعل الماضي: الفعل المضارع:	۱																														
۱۳	عين الفعل المناسب للفراغ: الف) الأمر من " يرجع ": أرجع <input type="checkbox"/> إرجع <input type="checkbox"/> أرجع <input type="checkbox"/> ب) الماضي: من يُحاول: تحوّل <input type="checkbox"/> حاول <input type="checkbox"/> حوّل <input type="checkbox"/> ج) النهي من «تحترمين»: ما إحتترم <input type="checkbox"/> لا تحتترم <input type="checkbox"/> لا تحترمي <input type="checkbox"/> د) المعلم تلاميذه درساً مهماً للحياة. (علم - تعلم - استعلم) هـ) رجاء جوازاتكم في أيديكم. (إجعلن - إجعلوا - جعلتما) و) كان صديقي والده للرجوع إلى البيت. (ينتظر - يصدق - ينقطع)	۰/۵																														
۱۴	إنتخب الفراغات: (إثنان زائدتان) «هنا نجاحات / تلك الزرافة / هؤلاء أصدقاء / أولئك الصالحون» ۱- مفرد مونث: ۲- جمع مذكر:	۰/۵																														
۱۵	أكتب في الفراغ عدداً مناسباً الف) ثلاثون / أربعون / / ستون ب) أحد عشر / اثنا عشر / ثلاثة عشر /	۰/۵																														

ردیف	شرح سؤال	بارم
۱۶	<p>إِقْرَأِ الْعِبْرَةَ التَّالِيَةَ وَ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلِ. (توجه ← نشانه گذاری در متن نمره ندارد)</p> <p>إِنَّ النَّاسَ فِي أَمْرِيكَا الْوُسْطَى يُشَاهِدُونَ ظَاهِرَةَ مَطَرِ السَّمَكِ! وَيُلَاحِظُونَ غَيْمَةَ سَوْدَاءَ ثُمَّ مَطْرًا شَدِيدًا لِمُدَّةٍ سَاعَتَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ ثُمَّ تُصْبِحُ الْأَرْضُ مَفْرُوشَةً بِالْأَسْمَاكِ. حَاوِلِ الْعُلَمَاءُ مَعْرِفَةَ سِرِّ تِلْكَ الظَّاهِرَةِ فَوَجَدُوا أَنَّ هَذِهِ الْأَسْمَاكِ لَيْسَتْ مُتَعَلِّقَةً بِالْمِيَاهِ الْمُجَاوِرَةِ بَلْ يَسْحَبُ الْإِعْصَارُ الشَّدِيدُ هَذِهِ الْأَسْمَاكِ مِنَ مِيَاهِ الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ إِلَى السَّمَاءِ وَيَأْخُذُهَا إِلَى الْجُمْهُورِيَّةِ الْهِنْدُورَاسِ وَ عِنْدَمَا يَفْقَدُ الْإِعْصَارُ سُرْعَتَهُ تَتَساقَطُ الْأَسْمَاكِ عَلَى الْأَرْضِ!</p> <p>۱- مَتَى تَتَساقَطُ الْأَسْمَاكِ عَلَى الْأَرْضِ؟</p> <p>۲- مَا هِيَ نَتِيجَةُ مَحَاوِلَةِ الْعُلَمَاءِ عَنِ ظَاهِرَةِ مَطَرِ الْأَسْمَاكِ؟</p> <p>۳- مَاذَا يَرَى النَّاسُ قَبْلَ أَنْ تُصْبِحَ الْأَرْضُ مَفْرُوشَةً بِالْأَسْمَاكِ؟</p> <p>- عَيِّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخِطَا حَسَبَ هَذَا النَّصِّ.</p> <p>۴- لَيْسَتْ الْأَسْمَاكِ مُتَعَلِّقَةً بِمِيَاهِ الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ!</p>	۲
۱۷	<p>الف) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكَتُبْ سِوَالًا وَ جِوَابًا صَحِيحًا.</p> <p>(أنت، من، أين، الايران، انا، من)</p> <p>سوال: جواب:</p> <p>ب) أَجِبْ عَنِ السِّوَالِ؟</p> <p>كَمْ عُمْرِكَ؟</p>	۱/۵
	جمع نمره	۲۰